

Cote du document: EB 2017/LOT/G.15
Date: 23 novembre 2017
Distribution: Publique
Original: Anglais

F



Investir dans les populations rurales

Rapport du Président

Proposition de don au titre du guichet mondial/régional à l'Institut interaméricain de coopération pour l'agriculture, pour le Programme de gestion des savoirs pour l'adaptation de l'agriculture familiale aux changements climatiques

Note pour les représentants au Conseil d'administration

Responsables:

Questions techniques:

Juan Diego Ruiz Cumplido
Coordonnateur sous-régional et
chargé de programme de pays
Division Amérique latine et Caraïbes
téléphone: +50223843100, ext. 1144
courriel: j.ruizcumplido@ifad.org

Transmission des documents:

William Skinner
Chef de l'Unité des organes
directeurs
téléphone: +39 06 5459 2974
courriel: gb@ifad.org

Pour: Approbation

Recommandation pour approbation

Le Conseil d'administration est invité à approuver la recommandation relative à la proposition de don, telle qu'elle figure au paragraphe 23.

Proposition de don au titre du guichet mondial/régional à l'Institut interaméricain de coopération pour l'agriculture, pour le Programme de gestion des savoirs pour l'adaptation de l'agriculture familiale aux changements climatiques

I. Généralités et conformité avec la Politique du FI DA en matière de dons

1. D'une manière générale, la gestion des savoirs fait référence à la création, la collecte, le partage et l'utilisation systématique de savoirs aux fins d'une organisation ou d'un réseau d'organisations. Le savoir est une construction sociale et de communication. Le savoir agricole résulte d'une variété d'échanges et d'influences réciproques entre savoirs locaux (qui, loin d'être statiques, évoluent grâce à l'expérimentation et à l'apprentissage pratique) et formels (conception expérimentale, laboratoires, génétique, etc.). La gestion participative des savoirs est particulièrement importante dans les processus de développement, car elle facilite le dialogue entre un éventail de sujets sociaux et différents types de savoirs.
2. Les propositions fondées exclusivement sur des savoirs exogènes (scientifiques et technologiques) ou endogènes ou autochtones (locaux) sont biaisées en faveur de la source de savoir concernée, discréditant explicitement ou implicitement l'autre, même si historiquement elles ont été interdépendantes. L'utilisation créative, efficace et synergique des deux types de savoirs est essentielle pour permettre à l'agriculture familiale de s'adapter avec succès aux changements climatiques et de développer une résilience accrue. Le caractère potentiellement complémentaire de la synergie entre les savoirs des populations rurales sur les conditions locales, d'une part, et les savoirs scientifiques, d'autre part, peut être exploité pour générer des solutions innovantes, mais ce caractère n'est pas, à l'heure actuelle, utilisé de manière adéquate. Il est possible de systématiser des expériences qui ont exploité la synergie entre les savoirs traditionnels et scientifiques pour rassembler des enseignements et les meilleures pratiques. En outre, des biens publics internationaux peuvent être créés sous la forme de méthodologies et de façons de faire, de manière à favoriser l'exploitation généralisée du potentiel des deux types de savoirs pour qu'ils se complètent mutuellement.
3. Il est essentiel de promouvoir une évolution du modèle traditionnel de transfert de technologie vers une autonomisation des bénéficiaires en ce qui concerne le processus de développement. L'idée est que les personnes devraient: jouer un rôle de premier plan dans leurs propres processus de changement technologique, social et institutionnel; renforcer les capacités qui les intéressent; être à l'avant-garde du processus; et déterminer si leur objectif est en voie de réalisation en termes de résultats concrets, sur la base des savoirs existants et des expériences réussies.
4. L'apprentissage fondé sur l'expérience est particulièrement utile dans les efforts visant à atteindre l'objectif de développement inclusif des zones rurales et à renforcer l'agriculture familiale, car il permet d'identifier et de partager les meilleures pratiques, sur le plan technologique comme sur le plan organisationnel.
5. L'Institut interaméricain de coopération pour l'agriculture (IICA) attache une importance particulière aux savoirs et à la gestion, dans la coopération technique

en général, et aussi en particulier dans l'agriculture familiale, le développement local inclusif et l'adaptation aux changements climatiques. Le FIDA entretient également de longue date un ample partenariat avec l'IICA, dans des domaines tels que le suivi-évaluation, l'entrepreneuriat et l'assistance technique, pour atténuer et chercher des solutions aux risques climatiques. Le programme proposé est conforme au but et aux objectifs de la Politique du FIDA en matière de dons¹ (2015). Il contribue à l'objectif consistant à renforcer la contribution des programmes financés par des dons à la création de savoirs et à leur diffusion, aussi bien au sein du FIDA que parmi ses partenaires.

6. Ce programme partage l'objectif central des dons du FIDA, qui est d'élargir considérablement l'appui apporté à l'agriculture paysanne et à la transformation du monde rural, et d'y ajouter de la valeur. Il adhère également au principe de base consistant à apporter une contribution significative à la production de biens publics internationaux.
7. En ce qui concerne les objectifs des dons du FIDA, ce programme contribue à l'élaboration d'approches qui soient axées sur les besoins des populations rurales pauvres et créatrices de possibilités pour ces populations, et susceptibles d'être reproduites à plus grande échelle pour en optimiser l'impact. Il renforce également les capacités institutionnelles des partenaires et leur contribution à la conception et à la mise en œuvre des politiques. En outre, le programme facilite l'autonomisation des parties prenantes – en créant et partageant des savoirs qui peuvent avoir un impact important en termes de développement.
8. Le programme permettra au FIDA, au bénéficiaire de la subvention et à d'autres institutions et organisations fournissant une coopération technique et financière au développement de tirer parti de l'expérience et des savoirs acquis grâce à des activités financées par des dons. Les enseignements tirés et les résultats obtenus seront documentés et examinés sur une base comparative pour appuyer un processus d'apprentissage de caractère plus général, qui sera ensuite mis à la disposition de la communauté internationale.

II. Le programme proposé

9. Le but d'ensemble du programme est de promouvoir des processus participatifs de gestion des savoirs et de diffuser les meilleures pratiques dans les pays et les régions relevant de la Division Amérique latine et Caraïbes (LAC). On lancera, à cet effet, des initiatives de coopération Sud-Sud et triangulaire (CSST) pour un développement rural inclusif axé sur les activités agricoles et non agricoles. Le programme s'adressera aux populations vulnérables aux changements climatiques, en mettant particulièrement l'accent sur les femmes, la jeunesse rurale et les communautés autochtones.
10. L'objectif général est de renforcer les capacités des familles paysannes pauvres vivant dans les zones semi-arides et de montagne, dont les systèmes locaux d'agriculture familiale (AFFS) ont actuellement une faible résilience à l'impact des changements climatiques. Le programme renforcera leur capacité à participer activement aux processus de transformation rurale dans la région LAC, et à connaître, évaluer, adapter et appliquer les meilleures pratiques utilisées dans des régions présentant des conditions biophysiques et socioéconomiques similaires.
11. Les objectifs spécifiques – concernant les avantages à apporter aux familles des petits exploitants pauvres participant aux AFFS, actuellement peu résilientes face aux impacts des changements climatiques, et à leurs organisations – sont les suivants: i) faciliter l'accès aux savoirs, aux innovations et aux meilleures pratiques économiques, sociales et environnementales adaptées aux conditions locales et susceptibles d'améliorer les conditions de vie grâce à l'échange de savoirs et d'apprentissage avec des groupes responsables d'expériences réussies dans

¹ EB 2015/114/R.2/Rev.1

- d'autres pays ou zones; ii) établir des relations de collaboration pour faciliter la gestion des savoirs; et iii) documenter, systématiser et diffuser les résultats et les enseignements tirés, sur les plans économique, social et institutionnel, de l'échange et de l'application des meilleures pratiques en matière d'adaptation aux changements climatiques dans les AFFS par le biais de la CSST.
12. Le groupe cible sera composé de 12 500 personnes. On estime à 2 500 personnes le nombre de bénéficiaires directs dans huit pays, dont 200 agriculteurs familiaux et leurs organisations, et 500 autres personnes. Ce dernier groupe comprend des personnes ayant des responsabilités institutionnelles et techniques, ainsi que des autorités publiques et privées aux niveaux local, national et régional. Les avantages du programme toucheront indirectement environ 10 000 personnes par divers moyens – principalement par le biais de publications et de médias numériques. Au moins 40% des participants seront des femmes, 30% des jeunes et 25% des membres des communautés autochtones.
 13. Le programme interviendra dans les régions sèches ou semi-arides et dans les régions montagneuses. Les zones sèches dans lesquelles l'agriculture familiale est particulièrement importante comprennent principalement le Couloir sec d'Amérique centrale (du sud-ouest du Mexique au Nicaragua et au nord-ouest du Costa Rica) et la zone semi-aride du nord-est du Brésil. Les régions montagneuses comprennent, entre autres, les hautes terres et les montagnes du Guatemala des deux côtés de la frontière avec le Mexique (Chiapas, San Marcos et Huehuetenango), et dans la partie sud de l'isthme, les hautes terres péruviennes et boliviennes et les zones montagneuses de la Colombie et de l'Équateur.
 14. Le programme sera exécuté sur une période de trois ans, avec les composantes suivantes: i) un fonds concurrentiel; ii) des alliances et des accords de collaboration; iii) la reproduction à plus grande échelle des meilleures pratiques; et iv) la gestion des savoirs. Ces domaines sont pleinement liés aux quatre produits proposés.
 15. Les activités clés pour l'adaptation aux changements climatiques dans les AFFS par le biais de la CSST sont: i) la conception et la mise en œuvre du fonds concurrentiel et l'application des meilleures pratiques et expériences réussies; ii) la reproduction à plus grande échelle des meilleures pratiques et expériences réussies; iii) l'établissement de partenariats et d'accords de collaboration pour faciliter les liens entre les demandeurs et les fournisseurs de savoirs pertinents; et iv) la gestion des savoirs relatifs aux meilleures pratiques et aux expériences réussies.
 16. Les types d'actions à financer sont les suivants: partage des savoirs entre pairs sur le développement rural local, axé sur les expériences efficaces d'adaptation aux changements climatiques, le renforcement de la résilience environnementale dans les systèmes d'agriculture familiale, et l'application sélective de pratiques innovantes; alliances et relations de collaboration avec des organisations qui fournissent des savoirs et pour la reproduction à plus grande échelle des bonnes pratiques, avec la participation de programmes nationaux d'investissement financés par le FIDA, d'organismes chargés des politiques publiques et de programmes ou services nationaux; et autonomisation socioéconomique, dans les zones rurales, des femmes, des jeunes, des populations autochtones et d'autres groupes traditionnellement exclus, pour des processus inclusifs de transformation du monde rural.
 17. Le programme intégrera des approches transversales efficaces et des actions longitudinales sur des aspects tels que l'équité entre les sexes, la participation des jeunes et l'inclusion multiculturelle, en faisant particulièrement référence aux communautés autochtones.

III. Effets/produits escomptés

18. Les effets escomptés du programme sont les suivants: i) mise en œuvre d'initiatives dans le domaine de la CSST par le biais d'échanges d'expériences de développement rural local, menées par des populations rurales pauvres vulnérables aux changements climatiques. Les meilleures pratiques technologiques et organisationnelles convenant aux conditions locales seront appliquées et adaptées de manière sélective; ii) établissement ou renforcement de partenariats et accords de collaboration entre acteurs publics et privés liés aux processus locaux de développement rural, avec pour buts l'échange de savoirs et d'expériences, le conseil et le renforcement des capacités dans les processus d'innovation technologique et organisationnelle; iii) évaluation, par les habitants d'autres zones rurales et par le personnel technique des organisations publiques et privées, de la possibilité de diffuser et d'adapter, dans leurs régions et pays, les meilleures pratiques innovantes promues par le programme; et iv) création, documentation, systématisation et diffusion des savoirs et des meilleures pratiques en matière de transformation du monde rural, ainsi que des méthodologies et des biens publics internationaux en rapport avec la gestion des savoirs dans l'adaptation de l'agriculture familiale aux changements climatiques.

IV. Modalités d'exécution

19. L'IICA sera à la fois l'organisme bénéficiaire et l'organisme d'exécution du programme proposé, avec la collaboration d'autres partenaires de la région. Il a été sélectionné dans le cadre d'un processus concurrentiel dirigé par LAC.
20. Le programme sera exécuté en collaboration avec le Centre agronomique tropical de recherche et d'enseignement supérieur (CATIE) et le réseau Red Políticas Públicas y Desarrollo (Réseau politiques publiques et développement rural en Amérique latine) (Red PP-AL), et coordonné par le Centre français de coopération internationale en recherche agronomique pour le développement (CIRAD).
21. Les procédures relatives à la présentation de l'information financière et à l'audit sont conformes aux procédures standard.

V. Coût et financement indicatifs du programme

22. Le coût total du programme s'élève à 3 154 000 USD; il sera financé par un don du FIDA d'un montant de 2 000 000 d'USD (63% du coût total), et cofinancé à hauteur de 1 154 000 USD (37%) par divers cofinanceurs, dont le CATIE, le Red PP-AL et des organisations locales.

Tableau 1
Coût par composante et par source de financement
 (en milliers de dollars des États-Unis)

<i>Composantes</i>	<i>FIDA</i>	<i>IICA</i>	<i>Autres cofinanceurs</i>	<i>Total</i>
1. Fonds concurrentiel	1 215	191	64	1 470
2. Alliances et accords de collaboration	122	190	288	600
3. Reproduction à plus grande échelle des meilleures pratiques	218	191	-	409
4. Gestion des savoirs	297	190	40	527
5. Frais généraux	148	-	-	148
Total	2 000	762	392	3 154

Tableau 2
Coût par catégorie de dépenses et par source de financement
 (en milliers de dollars des États-Unis)

<i>Catégorie de dépense</i>	<i>FIDA</i>	<i>IICA</i>	<i>Autres cofinanceurs</i>	<i>Total</i>
1. Salaires et indemnités	358	642	392	1 392
2. Services de consultants	275		-	275
3. Dons subsidiaires	884		-	884
4. Frais de voyage et indemnités	68		-	68
5. Biens, services et intrants	94		-	94
6. Ateliers	173		-	173
7. Frais de fonctionnement		120	-	120
8. Frais généraux/commissions de gestion	148		-	148
Total	2 000	762	392	3 154

VI. Recommandation

23. Je recommande que le Conseil d'administration approuve le don proposé en adoptant la résolution suivante:

DÉCIDE: que le Fonds, dans le but de financer en partie le Programme de gestion des savoirs pour l'adaptation de l'agriculture familiale aux changements climatiques, accordera un don de deux millions de dollars des États-Unis (2 000 000 USD) à l'Institut interaméricain de coopération pour l'agriculture à l'appui de ce programme de trois ans. Ce don sera régi par des modalités et conditions conformes en substance à celles indiquées au Conseil d'administration dans le présent rapport.

Le Président
 Gilbert F. Houngbo

Results-based logical framework

	Objectives hierarchy	Objectively verifiable indicators	Means of verification	Assumptions
Goal	Promote participatory knowledge management processes and disseminate best practices of adaptation of FF to CC across countries and regions in LAC through SSTC initiatives for inclusive rural development, focused on agricultural and non-agricultural activities amongst populations vulnerable to climate change, with special emphasis on women and rural youth, and indigenous communities	Selected rural areas in 8 countries of LAC improve their capabilities for sustainable development by means of the introduction and dissemination of at least one innovative solution pertaining to adaptation of their AFFS to climate change, with special regard to women and youth.	Programme evaluation reports on exchanges and application of best practices for adaptation of AFFS to climate change	The programme is implemented in a timely and appropriate manner, in accordance with its planning
General Objective	To enhance the ability of poor rural families in area-based family farming systems (AFFS) that currently have low resilience vis-a-vis the impacts of climate change in semi-arid areas and highlands to actively participate in rural transformation processes in LAC by becoming familiar with, assessing, adapting and implementing good practices of territories with similar biophysical and socioeconomic conditions.	Up to 3000 poor rural families who participate in AFFS with low levels of resilience to the impact of climate change contribute to the development of those areas by disseminating or applying at least 8 best practices for adaptation to climate change (CC)	Programme evaluation reports on exchange and application of best practices in adaptation to CC in AFFS	<ul style="list-style-type: none"> i) The programme has appropriately identified and linked availability of and demand for best practices in adaptation to CC in AFFS via SSTC ii) The programme has appropriately defined and implemented the relevant knowledge management processes iii) The organizations in charge of facilitating knowledge management have the capabilities required by the programme
Result no. 1	SSTC initiatives implemented through the exchange of area-based rural development experiences led by poor rural populations vulnerable to climate change, through selective application and adaptation of best technological and organizational practices, appropriate to local conditions.	8 face-to-face exchanges of best practices of adaptation of FF to CC carried out	<p>Documentary, photographic and audio-visual records of exchanges carried out.</p> <p>Documents recording best practices applied/adapted in each rural area.</p>	Willingness of local organizations to prepare proposals and conduct the exchanges
Result no. 2	Partnerships and collaborative agreements between public and private stakeholders linked to rural area-based development processes established or reinforced for the exchange of knowledge and experiences, counselling and capacity building in technological and organizational innovation processes.	8 collaborative agreements to exchange best practices for adaptation of AFFS to CC implemented	<p>Agreements signed.</p> <p>Reports on implementation of the agreements</p>	Willingness of FF organizations and public entities to participate in the process
Result no.	Inhabitants of other rural areas and	At least 12 events in rural areas to	Reports on events carried out	Willingness of public and private

	Objectives hierarchy	Objectively verifiable indicators	Means of verification	Assumptions
3	technical staff of public and private organizations assess the possibility of disseminating and adapting innovative best practices promoted by the programme in their areas and countries.	disseminate and foster scaling-up of innovative best practices promoted by the programme in their areas and countries		stakeholders to participate in expanding the scale of the process of exchange and application of best practices
Result no. 4	Knowledge and best practices for rural transformation and international public goods and methodologies related to knowledge management in adaptation of FF to climate change, generated, documented, systematized and disseminated.	1 virtual platform for knowledge management with at least 8 documented best practices in adaptation of FF to CC and capacity-building programmes to generate and apply knowledge derived from the programme	Specific page in portalsiget.net	Continuity of portalsiget.net with technical support to regularly update it and appropriate input for dissemination via this platform
Key activities by component	C1. Design and implementation of the competitive fund and application of best practices and successful experiences of adaptation to CC in AFFS by means of SSTC.	Competitive fund ongoing with its execution on track (14% in the 1st year, a cumulative execution in the 2nd year of 81%, and 100% at the end of the programme).	Regular Progress Reports.	Availability of best practiced identified in response to demand in the selected rural areas
	C2. Establishment of partnerships and collaborative agreements to facilitate links between the applicants and providers of relevant knowledge.	8 agreements begun between months 8 and 16 of programme execution and completed 4 months before end of the programme	<ul style="list-style-type: none"> - Regular reports on implementation of agreements - Final evaluation report on the agreements 	The programme generates favourable conditions for appropriate linkages between those supplying and demanding best practices as well as with those responsible for knowledge management
	C3. Promotion of scaling-up of best practices and successful experiences of adaptation to CC in AFFS by means of SSTC.	12 activities in rural areas to promote scaling-up of the best practices, carried out during the last year of programme execution	Reports on implementation of the workshops to promote scaling-up of best practices	Public and private decisionmakers assess the products of the programme and agree to disseminate them
	C.4 Knowledge management on best practices and successful experiences of adaptation to CC in AFFS by means of SSTC.	1 face-to-face training course on experience capitalization 1 online course on adaptation to CC and area-based rural development 8 experiences systematized, 8 videos and one online module on application 1 online space for programme dissemination 1 book on lessons learned 5 online exchange sessions	Reports on implementation of the knowledge management plan	The programme staff has the technical capabilities to design procedures for knowledge management and systematization on programme activities, and the means for their dissemination